

### OWNER'S MANUAL

#### CONTENTS:

Page	1	Specifications
	2	Warning Information
	3	Setup, Operating and Maintenance
	4	Trouble Shooting and Warranty Information
	5	Exploded View Drawing
	6	Replacement Parts



#### SPECIFICATIONS

Capacity.....	5 Ton @ 100 psig
Minimum Height .....	5"
Maximum Height .....	22"
Overall Length .....	55.5"
Chassis Width with Swivel Caster Bracket.....	17"
Chassis Height .....	9.5"
Handle Length .....	45.75"
Saddle Diameter.....	5.75"
Shipping Weight .....	230 lbs.

## WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

### WARNING

**WARNING:** Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



### IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Sunex for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

## THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING

The use of portable automotive lifting devices is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

## METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING



- Read, study, understand and follow all instructions before operating this device.



- Inspect the jack before each use. Do not use jack if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking hydraulic fluid, or unstable due to loose or missing components. Make corrections before using.

- Lift only on areas of the vehicle as specified by the vehicle manufacturer.



- Wear eye protection that meets ANSI Z87.1 and OSHA standards (users and bystanders).
- Do not use jack beyond its rated capacity. Do not shock Load.

- **This is a lifting device only. Immediately after lifting, support the vehicle with jack stands capable of sustaining the load before working on the vehicle.**

- Use only on a hard level surface free from obstructions so the jack is free to reposition itself during lifting and lowering operations.

- Center load on saddle. Be sure setup is stable before working on vehicle.

- Do not move or dolly the vehicle while on the jack.

- Do not use any materials that may serve as risers, spacers or extenders between the stock lifting saddle and the load.

- Do not use any adapters that replace the stock lifting saddle unless approved or supplied by the jack manufacturer.

- Do not use (or modify) this product for any other purpose than that for which it was designed without consulting the manufacturer's authorized representative.

- Always lower the jack slowly and carefully.

- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.



**WARNING:** This product can expose you to chemicals including nickel which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

### WARNING

Failure to read this manual completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

### OWNER'S MANUAL

#### SETUP

PLEASE REFER TO THE EXPLODED VIEW DRAWING IN THIS MANUAL IN ORDER TO IDENTIFY PARTS.

1. In order to install the handle assembly (#60) in the handle socket (#35), first align the main handle tube with the largest hole in the handle socket and the lock pin rod with the smaller hole in the handle socket.
2. Make sure the lock pin rod is in the down/lock position before insertion in the handle socket. Once the main handle tube and lock pin rod are aligned with their respective holes in the handle socket, push the handle assembly in the handle socket so the end of the handle tube engages the release valve mechanism in the bottom of the handle socket and the lock pin rod engages one of the three (3) locking holes in the (#1) frame.
3. Disengage the lock pin rod by pulling up on the lever and engaging the lever with the slot in top of the handle assembly. The handle assembly should be free to pump up and down.
4. In order to check for proper handle assembly alignment with the handle socket, see if the lock pin rod will engage with the three locking holes in the frame. Also, turn the release valve knob at the top of the handle assembly left and then right to see if the release valve u-joint in front and below the handle socket is rotating simultaneously with the turning of the knob. Once the handle is properly aligned with the handle socket (#35), tighten the bolt (#39) and nut (#37).
5. Install the quick disconnect air nipple of your choice in the air valve (#61) and connect the shop air line.
6. Before Use: Air may become trapped in the hydraulic system resulting in insufficient pump stroke, spongy pump feeling or inability to pump lift arm to maximum height. Follow the air purging instructions below:

#### STEP 1 FOR MANUAL OPERATION

- a. With the release valve knob in the closed position, turn the knob in a counterclockwise direction 2 to 3 complete revolutions.
- b. Depress the foot pedal 15 to 20 times.
- c. Close the release valve knob by turning it in a clockwise direction until it stops. Depress the foot pump until the lift arm is raised to maximum height. You should experience a full pump stroke with each incremental pump of the pedal.
- d. Repeat steps "a" through "c" until all air is purged from system.

#### STEP 2

- a. Close the release valve knob by turning it clockwise until it stops. Turn the knob counterclockwise 2 or 3 rotations.
- b. Depress the air valve for about 15 seconds.
- c. Close the release valve knob by turning it clockwise until it stops. Depress the air valve to see if lift arm will raise. If not, repeat steps "a" and "b" several times to achieve maximum performance.
- d. If the jack's lift arm will not raise by depressing the air valve, apply 4 to 5 drops of pneumatic oil in the end of the valve's quick-disconnect nipple, reattach the air line and repeat step 2. **NOTE: The pneumatic oil may temporarily mist out from the air motor's vent, but this is normal and should not be considered a leak.**

#### OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the OPERATING INSTRUCTIONS section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death. **IMPORTANT:** Before attempting to raise any vehicle, check vehicle service manual for recommended lifting surfaces.

#### OPERATION:

1. **To raise load:** Turn the knob at the top of the handle assembly in a clockwise direction until tight. . Position the jack under the load. Proceed to pump the handle or activate the air valve in order to raise the lift arm to the load. As the saddle at the end of the lift arm gets closer to the load, reposition the jack so the saddle will contact the load firmly and the load is centered on the saddle. Make sure the saddle is correctly positioned. Raise the load to the desired work height. Place jack stands of appropriate capacity at the vehicle manufacturers's recommended support areas that provide stable support for the raised vehicle. **DO NOT CRAWL UNDER VEHICLE WHILE LIFTING VEHICLE OR PLACING OR REMOVING THE JACK STANDS!** Once jack stands are positioned, turn the jack handle VERY SLOWLY in a counterclockwise direction to lower the load to rest on the jack stands. Inspect the relationship between the jack stands and load to make sure the setup is stable and safe. If the setup is not stable or safe, follow the preceding steps until corrected.
2. **To lower load:** Follow the procedures mentioned in "To raise load" section of the OPERATING INSTRUCTIONS in order to raise the load off the jack stands. Once the load has cleared the jack stands, remove the jack stands from under the load and away from the work area. Turn handle very slowly in a counterclockwise direction until the load is completely lowered to the ground. Once the jack's lifting saddle has cleared the load, remove the jack from under the load. **CAUTION:** Keep hands and feet away from the hinge mechanism of the jack. **DO NOT CRAWL UNDER VEHICLE WHILE LIFTING VEHICLE OR PLACING OR REMOVING THE JACK STANDS!**

#### PREVENTATIVE MAINTENANCE



This is the safety alert symbol used for the PREVENTATIVE MAINTENANCE section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

**IMPORTANT:** The number one cause of jack failure in air/hydraulic jacks is dirt and moisture in the air motor and/or hydraulic system. The shop air supply should be equipped with water and dirt filter traps that should be emptied or cleaned according to a monthly maintenance schedule. An in line oil lubricator will extend the life of air/hydraulic jacks. Inoperable jacks caused by poorly equipped or maintained shop air systems are not eligible for warranty consideration. Contaminants can also enter the air/hydraulic system when the shop air line is disconnected from the jack air line and the line

### OWNER'S MANUAL

is dropped on the floor. Contaminants in the air couplers, once reconnected, will be driven into the system.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The jack must be cleaned of water, snow, sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using.
2. The jack must be lubricated periodically in order to prevent premature wearing of parts. A general purpose grease must be applied to all zerkl grease fittings, caster wheels, front axle wheels, elevator arm, handle base pivot bolts, release mechanism and all other bearing surfaces.

**IMPORTANT:** Any jack found to be defective as a result of worn parts due to lack of lubrication or air/hydraulic system contaminated with water, rust and/or foreign materials from the air supply or other outside source is not eligible for warranty consideration.

3. It should not be necessary to refill or top off the reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by an authorized service center.

**IMPORTANT:** In order to prevent seal damage and jack failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid or transmission oil in the jack.

4. Every jack owner is responsible for keeping the jack labels clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack but not any moving hydraulic components.
5. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage or leaks hydraulic fluid. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again.
6. Any hydraulic repairs within the warranty period must be performed by an authorized service center.

### TROUBLESHOOTING

Important: Service jacks are self-contained devices used for lifting, but not sustaining, a partial vehicular load. In accordance with ASME PASE-2019 Load Sustaining Test: "A load not less than the rated capacity...shall not lower more than 1/8" (3.18mm) in the first minute, nor a total of .1875" (4.76mm) in 10 minutes." Lowering within this range is considered normal operation and is NOT a warrantable defect.

PROBLEM	ACTION
1. Unit will not lift rated load.	Purge air from hydraulic system by following procedure under SETUP.
2. Unit will not sustain rated load or feels "spongy" under rated load.	Purge air from hydraulic system as above.
3. Unit will not lift to full height.	Purge air from hydraulic system as above.
4. Handle tends to raise up while the unit is under rated load.	Pump the handle rapidly several times to push oil past ball valves in power unit.
5. Unit still does not operate.	For a complete list of authorized hydraulic repair centers please visit <a href="http://www.toolwarrantyrepair.com">www.toolwarrantyrepair.com</a> .

### LIMITED WARRANTY

**SUNEX INTERNATIONAL, INC. WARRANTS TO ITS CUSTOMERS THAT THE COMPANY'S SUNEX TOOLS<sup>®</sup> BRANDED PRODUCTS ARE FREE FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND MATERIALS.**

Sunex International, Inc. will repair or replace its Sunex Tools<sup>®</sup> branded products which fail to give satisfactory service due to defective workmanship or materials, based upon the terms and conditions of the following described warranty plans attributed to that specific product. This product carries a ONE-YEAR warranty. During this warranty period, Sunex Tools will repair or replace at our option any part or unit which proves to be defective in material or workmanship.

**Other important warranty information**

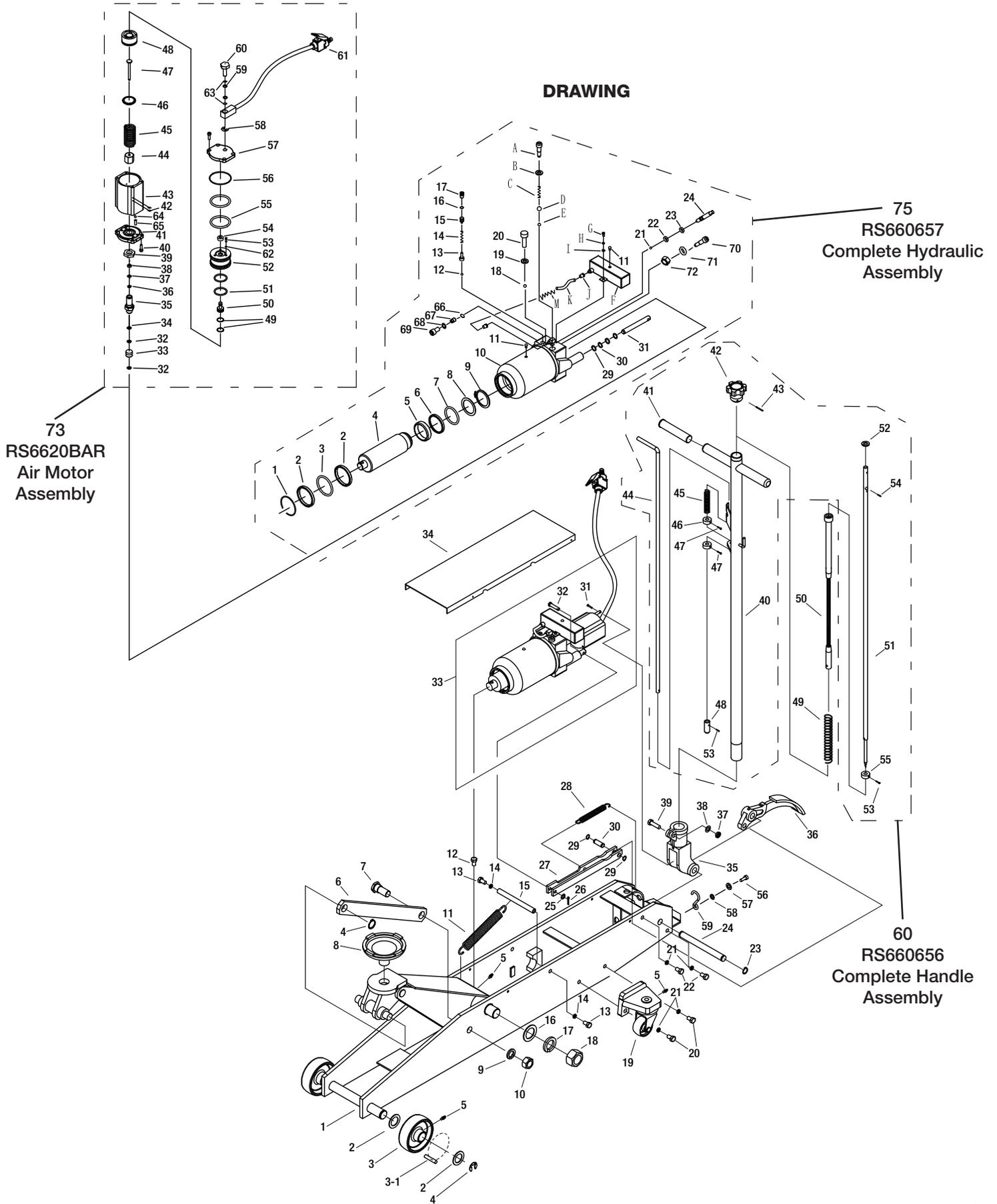
This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse, misuse, damage and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Sunex Tools<sup>®</sup> or its authorized warranty service centers. The foregoing obligation is Sunex Tools' sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages.

**NOTE:** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Return equipment or parts to an authorized service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect. If you have any questions about warranty service, please write to Sunex Tools<sup>®</sup>. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Repair kits and replacement parts are available for many of Sunex Tools products regardless of whether or not the product is still covered by a warranty plan.

**SHIPPING ADDRESS:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**MAILING ADDRESS:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690



### PARTS LIST

Index No.	Part No.	Description	Qty.	Index No.	Part No.	Description	Qty.	Index No.	Part No.	Description	Qty.
1		Frame	1	21		Washer M12	8	44		Control Rod	1
2		Washer	4	22		Bolt M12x25	4	45		Spring	1
3	RS660403	Front Wheel (incl. #2, 3, 3-1, 4, 5)	2	23		Retaining Ring	2	46		Washer	2
3-1	RS660403A	Roller Bearings, Set	2	24		Shaft	1	47		Screw	2
4		Snap Ring	4	25		Washer	1	48		Pin	1
5		Grease Fitting	5	26		Pin	1	49		Spring	1
6		Rod Link	2	27		Connecting Bar	1	50	RS660651	Release Flex Shaft Assembly	1
7		Bolt	2	28	RS660929	Spring	1	51		Convey Rod	1
8	RS660408	Saddle	1	29	RS550510	Snap Ring (12mm)	2	52		Washer M10	1
9		Lock Washer	2	30	RS550509	Pedal Pin	1	53		Pin Dia. 4x16mm	2
10		Nut	2	31		Bolt	1	54		Pin Dia. 4x20mm	1
11		Spring	1	32		Pin	1	55		Washer	1
12		Bolt	1	33	RS660657	Complete Power Unit	1	56		Bolt	1
13		Bolt	2	34		Cover Plate	1	57		Washer	1
14		Lock Washer	2	35	RS660932	Handle Socket	1	58		Washer	1
15		Shaft	1	36	RS550511	Pedal	1	59		Hook	1
16		Washer	2	37		Nut M10 (Incl. w/ #39)	1	60	RS660656	Complete Handle Assembly (incl. #40-48 and #51-55)	1
17		Lock Washer	2	38		Washer M10 (Incl. w/ #39)	1				
18		Nut	2	39	RS550535	Bolt Kit (Incl. #37-39)	1				
19	RS660416	Rear Wheel Assembly	2	40		Handle	1				
20	RS660417	Caster Bolt Kit (incl. (2) #20, (2) #21)	4	41		Hand Grip	2				
				42	RS660939	Knob (Incl. #42, 43)	1				
				43		Pin Dia. 4x40mm	1				

### POWER UNIT/AIR MOTOR

Index No.	Part No.	Description	Qty.	Index No.	Part No.	Description	Qty.	Index No.	Part No.	Description	Qty.
1	*	Snap Ring	1	36	**	Oil Seat	1	67		Throttle Valve	2
2	*	Washer	2	37	**	Nylon Gasket	1	68		Copper Washer	2
3	*	O-Ring	1	38	**	Copper Washer	1	69		Bolt	2
4		Piston Rod	1	39		Nut	1	70		Bolt	2
5	*	Piston Ring	1	40		Bolt	8	71		Washer	2
6	*	Sealing Washer	1	41		Front Cover	1	72		Nut	2
7	*	O-Ring	1	42	**	Steel Ball 3	4	73	RS6620BAR	Air motor assembly	1
8	*	O-Ring Retainer	1	43		Air Pump Housing	1	75	RS660657	Complete Hydraulic Assembly	1
9	*	Snap Ring	1	44		Nut	1		RS6606APLK	Product Label Kit (Not shown)	1
10		Oil Cylinder Assembly	1	45		Spring	1	A		Screw	1
11	*	Oil Filler Plug	1	46		Washer	1	B	*	Copper washer	1
12	*	Steel Ball	1	47		Cylinder Pump Plunger	1	C	*	Spring	1
13	*	Ball Seat	1	48		Piston Body "A"	1	D	*	Steel Ball 9	1
14	*	Spring	1	49		O-Ring	2	E	*	Steel Ball 6	1
15		Screw	1	50	RS499828	Air Shuttle Valve	1	F		Oil box	1
16	*	Sealing Washer	1	51	**	O-Ring	2	G		Screw	1
17		Bolt	1	52		Piston Body "B"	1	H	*	Washer	1
18	*	Steel Ball	1	53		Bolt	3	I	*	Washer	1
19	*	Copper Washer	1	54		Air Steel	1	J		Nut	2
20		Bolt	1	55	**	O-Ring	2	K	RS6614AK	Hose (incl. J, K (2))	1
21	*	Steel Ball	1	56	**	O-Ring	1	M		Spring	1
22	*	O-Ring	1	57		Rear Cover	1				
23	*	O-Ring	1	58		Snap Ring	1				
24		Release Valve Rod	1	59	**	O-Ring	2				
29	*	O-Ring	2	60		Screw	1				
30	*	Washer	2	61	RS6620B61	Air Valve Assembly	1				
31		Cylinder Pump Plunger	1	62		O-Ring	3				
32	**	Copper Washer	2	63	**	Nylon Washer	2				
33		Oil Valve Assembly	1	64		Steel Ball	2				
34	**	Nylon Gasket	1	65		Process Plug	2				
35		Pump Cylinder	1	66		Filter Screen	2				

\* Only available in hydraulic repair kit, RS6606RK

\*\* Only available in air motor repair kit, RS6620DARK. Only index numbers identified by part numbers are available separately.

### MANUAL DEL PROPIETARIO

#### CONTENIDO:

Página	7	Especificaciones
	8	Información de advertencia
	9	Ensamble y operación
	10	Mantenimiento y diagnóstico de averías
	11	Información de garantía



#### ESPECIFICACIONES

Capacidad .....	5 Toneladas @ 100 psig
Altura mínima.....	5"
Altura máxima.....	22"
Longitud global.....	55.5"
Anchura del chasis con ménsula de ruedecilla giratoria .....	17"
Altura del chasis.....	9.5"
Longitud del mango .....	45.75"
Diámetro de la silla.....	5.75"
Peso de embarque .....	230 libras

## INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

### ⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



### IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE. PROCURE ENTENDER SUS PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto están extraviadas o son ilegibles, comuníquese con SUNEX por sus repuestos. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario, si es que no domine el inglés, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

## NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ⚠ ADVERTENCIA

El uso de dispositivos de elevación portátiles se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la inteligencia, el cuidado y el sentido común. Por lo tanto, es esencial que el uso del dispositivo quede en manos de los propietarios y de personal que sea cuidadoso, competente, capacitado y habilitado para realizar un uso adecuado y operación segura del equipo. Algunos ejemplos de peligros son dejar caer, inclinar o resbalar las cargas, principalmente como consecuencia de un sujeción de carga incorrecta, sobrecarga, posición no centrada, uso en superficies no niveladas o firmes, así como usar el dispositivo con un fin para el que no está diseñado.

## FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

### ⚠ ADVERTENCIA



- Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.



- Verifique el gato antes de usarlo. No lo use si tiene roturas, alteraciones, fugas de líquido hidráulico o está en malas condiciones, como tampoco si presenta inestabilidad debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usarlo.



- Utilice el dispositivo de elevación únicamente en las áreas del vehículo especificadas por su fabricante.

- Use protección para los ojos que cumpla con las normas ANSI Z87.1 y OSHA (usuarios y espectadores).

- No use el gato para elevar pesos superiores a su capacidad. No ocasione ninguna descarga a la carga.

- **Este dispositivo se debe utilizar únicamente para levantar cargas. No bien haya elevado la carga, sujete el vehículo con torres que tengan la capacidad para sostenerlo antes de comenzar a trabajar.**

- Use el gato únicamente en superficies niveladas firmes en las que no haya obstáculos, de modo que el dispositivo pueda posicionarse durante las operaciones de elevación y descenso.

- Centre la carga en el asiento. Asegúrese de que el armado del dispositivo sea estable antes de comenzar a trabajar.

- No mueva ni empuje el vehículo sobre el gato.

- No use ningún material que pueda fungir como plataforma, espaciador o expansor entre la silla de elevación estándar y la carga.

- No use ningún adaptador el que reponga la silla de elevación estándar al menos que sea aprobado o provisto por el fabricante del gato.

- No use (ni altere) este producto para ningún propósito excepto el para el cual fue destinado, sin primero consultar al representante autorizado del fabricante.

- Baje el gato siempre despacio y con cuidado.

- No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.



**ADVERTENCIA:** Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## LAS CONSECUENCIAS DE NO EVITAR SITUACIONES DE RIESGO

### ⚠ ADVERTENCIA

No leer, comprender u observar todo el contenido de este manual en relación con sus INSTRUCCIONES DE USO, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD y FORMA DE MANTENIMIENTO, así como desatender las FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO, puede provocar accidentes que tengan como consecuencia lesiones graves, peligro de muerte o daños materiales.

### MANUAL DEL PROPIETARIO

#### MONTAJE

##### CONSULTE POR FAVOR EL DIBUJO DE VISTA EN DETALLE EN ESTE MANUAL PARA IDENTIFICAR LAS PARTES.

1. Con el fin de instalar el ensamble del mango (#60) en el casquillo del mango (#35), primero alinee el tubo principal del mango con el agujero más grande en el casquillo del mango y la barra del pasador de fijación con el agujero más pequeño en el casquillo del mango.
2. Asegúrese que la barra del pasador de fijación esté en la posición bloqueada/ hacia abajo antes de insertarla en el casquillo del mango. Una vez que el tubo principal del mango y la barra del pasador de fijación estén alineados con sus agujeros respectivos en el casquillo del mango, empuje el ensamble del mango hacia adentro del casquillo del mango con el fin de que el tubo del mango se encaje con el mecanismo respectivo de la válvula de liberación en el fondo del casquillo del mango y que se encaje la barra del pasador de fijación con alguno de los agujeros de bloqueo (3) en el armazón (#1).
3. Desencaje la barra del pasador de fijación al jalar la palanca hacia arriba y al encajar la palanca con la ranura en la parte superior del ensamble del mango. El ensamble del mango deberá estar libre para bombearse hacia arriba y hacia abajo.
4. Con el fin de verificar la alineación adecuada del ensamble del mango con el casquillo del mango, verifique que la barra del pasador de fijación se encaje con los tres agujeros de bloqueo en el armazón. Además, gire hacia la izquierda la perilla de la válvula de liberación en la parte superior del ensamble del mango y luego hacia la derecha para verificar que la junta en U de la válvula de liberación en frente de y debajo del casquillo del mango se gire simultáneamente con la rotación de la perilla. Una vez que el mango esté adecuadamente alineado con el casquillo del mango (#35), apriete el perno (#39) y la tuerca (#37).
5. Instale la boquilla de aire de desconexión rápida de su preferencia en la válvula de aire (#61) y conecte la línea de aire del taller.
6. Previo al uso: El aire podrá haberse quedado atrapado en el sistema hidráulico, así ocasionando el recorrido insuficiente de la bomba, una sensación esponjosa de la bomba o la incapacidad de bombear el brazo de elevación hasta su máxima altura. Siga las instrucciones de purga a continuación:

##### PASO 1 POR OPERACIÓN MANUAL

- a. Con la perilla de la válvula de liberación en su posición cerrada, gire la perilla en el contrasentido de las agujas del reloj 2 a 3 revoluciones completas.
- b. Oprima el pedal de pie entre 15 y 20 veces.
- c. Cierre la perilla de la válvula de liberación al girarla en el sentido de las agujas del reloj hasta que se pare. Oprima el pedal de pie hasta que el brazo de elevación se eleve hasta la altura deseada. Se deberá experimentar un recorrido completo de bomba con cada bombeo incremental del pedal.
- d. Repita los pasos "a" al "c" hasta que se haya purgado todo el aire del sistema.

##### PASO 2

- a. Cierre la perilla de la válvula de liberación al girarla en el sentido de las agujas del reloj hasta que se pare. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj 2 o 3 rotaciones.
- b. Oprima la válvula de aire por 15 segundos aproximados.
- c. Cierre la perilla de la válvula de liberación al girarla en el sentido de las agujas del reloj hasta que se pare. Oprima la válvula de aire con el fin de averiguar si el brazo de elevación se elevará o no. Si no, repita el paso "a" y "b" varias veces para lograr el máximo rendimiento.
- d. Si el brazo de elevación del gato no se eleva al oprimir la válvula de aire, aplique 4 a 5 gotas de aceite neumático en el extremo de la boquilla de desconexión rápida de la válvula, sujete de nuevo la línea de aire y repita el paso 2. **NOTA: el aceite neumático podrá rociarse temporalmente desde la ventila de aire del motor; sin embargo; es normal y no deberá considerarse como fuga alguna.**

#### INSTRUCCIONES DE USO



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre las INSTRUCCIONES DE USO, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte. **IMPORTANTE:** antes de comenzar a elevar un vehículo, consulte su manual de servicio para conocer las superficies de elevación recomendadas.

##### FORMA DE USO:

1. **Para elevar la carga:** Gire la perilla en la parte superior del ensamble del mango en el sentido de las agujas del reloj hasta que esté apretado. Coloque el gato debajo de la carga. Proceda a bombear el mango o active la válvula de aire con el fin de elevar el brazo de levantamiento hasta la carga. En la medida que la silla en el extremo del brazo de levantamiento se acerque a la carga. En la medida que la silla en el extremo del brazo de levantamiento se acerque a la carga, posicione el gato de nuevo, con el fin de que la silla tenga contacto firme con la carga y la carga esté centrada sobre la silla. Asegúrese que la silla esté posicionada correctamente. Levante la carga hasta la altura de trabajo deseada. Coloque los soportes del gato de la capacidad adecuada en los puntos de soporte recomendados por el fabricante, los que brindan un soporte estable para el vehículo levantado. **¡NO SE ARRASTRE DEBAJO DEL VEHÍCULO MIENTRAS QUE SE ESTÉ LEVANTANDO EL VEHÍCULO O AL MOMENTO DE QUITAR LOS SOPORTES DEL GATO!** Una vez que los soportes del gato estén posicionados, gire el mango MUY LENTAMENTE (girando la palanca en el sentido opuesto al de las agujas del reloj) para baje la carga hasta que se recargue sobre los soportes del gato. Inspeccione la relación entre los soportes de gato y la carga para asegurar que el montaje esté estable y seguro. Si el montaje no está seguro ni estable, siga los pasos anteriores hasta que esté corregido.
2. **Para bajar la carga:** Siga los procedimientos mencionados en la sección de "para levantar la carga" de las INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN para levantar la carga fuera de los soportes del gato. Una vez que la carga sea liberada de los soportes del gato, quite los soportes de debajo de la carga y colóquelos lejos del área de trabajo. Gire el mango muy lentamente en el contrasentido de las agujas del reloj hasta que la carga esté completamente bajada al piso. Una vez que la silla de levantamiento del gato se haya despejado de la carga, quite el gato de debajo de la carga. **PRECAUCIÓN:** Mantenga las manos y los pies lejos del eje de articulación del gato. **¡NO SE ARRASTRE DEBAJO DEL VEHÍCULO MIENTRAS QUE SE ESTÉ LEVANTANDO EL VEHÍCULO O AL MOMENTO DE QUITAR LOS SOPORTES DEL GATO!**

### MANUAL DEL PROPIETARIO

#### MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

**IMPORTANTE:** La causa número uno por las fallas en los gatos de aire/hidráulicos es la tierra y humedad en el motor de aire y/o sistema hidráulico. El suministro de aire del taller debe estar equipado con filtros trampa de agua y tierra los cuales deben ser vaciados o limpiados según un programa mensual de mantenimiento. Un lubricador al interior de la línea de aceite extenderá la vida de los gatos de aire/hidráulicos. Los gatos que sean inoperables ocasionado por sistemas de aire de taller, debido al pobre equipamiento o al mantenimiento inadecuado, no son elegibles para consideraciones de garantía. Los contaminantes también pueden entrar al sistema de aire/hidráulico cuando la línea de aire del taller esté desconectado de la línea de aire del gato y la línea se caiga en el piso. Los contaminantes en los acopladores de aire, una vez reconectados, serán conducidos a través del sistema.

1. Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Antes de usar, compruebe que el gato no contenga restos de agua, nieve, arena o arcilla.
2. El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Se debe aplicar grasa de uso general en todas las articulaciones, las ruedas pivotantes y del eje delantero, el brazo elevador, los pernos pivotantes de la base de la palanca, el sistema de seguridad y las demás superficies de apoyo.

**IMPORTANTE:** Cualquier gato que se encuentre ser defectuoso como resultado de partes desgastadas debido a una falta de lubricación o un sistema hidráulico/neumático contaminado con agua, corrosión, y/o partículas extrañas provenientes del suministro de aire u otra fuente externa no es elegible para consideraciones de garantía.

3. No debería ser necesario recargar ni llenar el receptáculo del líquido hidráulico, salvo si existen fugas. En caso de fugas, un técnico calificado en reparación de sistemas hidráulicos que conozca el funcionamiento de este dispositivo deberá realizar su reparación inmediata en un lugar libre de suciedad.

**IMPORTANTE:** A fin de prevenir daños en las juntas herméticas y fallas en el dispositivo, no use alcohol, líquido de frenos hidráulicos ni aceite de transmisión en el gato.

4. El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico.
5. Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
6. No repare el sistema hidráulico a menos que sea un técnico calificado que conozca el funcionamiento de este dispositivo.

#### DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

**Importante:** Los gatos de servicio son dispositivos autónomos usados para el levantamiento, pero no para el sostenimiento, de una carga vehicular parcial. De acuerdo con la norma de ASME PASE-2019, de la prueba de sostenimiento de carga: "Una carga no menos que la capacidad nominal ... no deberá más de 1/8" (3.18mm) en el primer minuto, ni un total de .1875" (4.76mm) en 10 minutos." Bajar dentro de este rango se considera como una operación normal y NO es un defecto garantizable.

PROBLEMA	ACCIÓN
1. El equipo no levantará la carga.	Expulsa el aire del sistema hidráulico al seguir el procedimiento bajo LAS INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN
2. El equipo no sostendrá la carga o se siente esponjoso bajo la carga.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente.
3. El equipo no levantará la carga hasta la altura normal.	Expulsa el aire del sistema hidráulico como indicado anteriormente. Revisa que los niveles de aceite no estén ni altos ni bajos.
4. El mango tiende a levantarse mientras el equipo.	Sube y baja el mango rápidamente varias veces para empujar sostiene una carga. el aceite más allá de las válvulas de cojinete en el aparato de capacidad eléctrica.
5. El equipo aún no funciona.	Contacta al Departamento de Garantía y Refacciones mencionado a continuación.

### GARANTÍA LIMITADA

**SUNEX INTERNATIONAL, INC., LE GARANTIZA A SUS CLIENTES QUE LAS HERRAMIENTAS Y PRODUCTOS CON LA MARCA DE LA EMPRESA SUNEX TOOLS NO CONTIENEN DEFECTOS EN SU MANO DE OBRA NI MATERIAS PRIMAS.**

Sunex International, Inc., reparará o sustituirá sus productos con la marca Sunex Tools<sup>®</sup> que reflejen fallas en el funcionamiento satisfactorio debido a que la mano de obra o las materias primas estén defectuosas, tomando como base las cláusulas y condiciones de los planes de garantía descritos a continuación y asignados a ese producto específico. Este producto tiene una garantía de UN AÑO. Durante este periodo de garantía, Sunex Tools reparará o repondrá, a nuestra opción, cualquier parte o unidad la cual demuestra ser defectuosa en cuanto a material o mano de obra.

**Otra importante información de la garantía**

Esta garantía no cubre daños a equipo o herramientas debido a modificaciones, abuso, mal uso o daños y no cubre ninguna reparación o sustitución hecha por ninguna persona que no sea Sunex Tools<sup>®</sup> o alguno de sus centros de servicio de garantía autorizados. La obligación antes mencionada queda bajo la responsabilidad exclusiva de Sunex Tools<sup>®</sup> según se menciona o de cualquier garantía implícita y bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier garantía implícita ya bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier daño incidental o consequential.

**NOTA:** Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños. Devuelva el equipo o partes a un centro de servicio autorizado, con el flete prepagado. Asegúrese de incluir su nombre y dirección, comprobación de la fecha de compra, y la descripción del defecto sospechado. Si usted tiene alguna pregunta acerca del servicio de garantía, escriba por favor a Sunex Tools<sup>®</sup>. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado. Están disponibles equipos de reparación y partes de sustitución para muchos de los productos de Sunex Tools, independientemente del hecho de que el producto aún esté cubierto o no por un plan de garantía.

**DIRECCIÓN A EMBARCARSE:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**DIRECCIÓN DE CORREOS:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690

### MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

#### CONTENU:

Page	12	Spécifications
	13	Information d'avertissement
	14	Installation y opération
	15	Opération et maintien y diagnostic avaries
	16	Information de garantie



#### SPÉCIFICATIONS

Capacité.....	5 Tonne @ 100 psig
Hauteur minimum.....	5 po
Hauteur maximum.....	22 po
Longueur totale.....	55,5 po
Largeur du châssis avec support de roulette pivotante.....	17 po
Hauteur du châssis.....	9,5 po
Longueur de la poignée.....	45,75 po
Diamètre de selle.....	5,75 po
Poids d'expédition.....	230 livres

## INFORMATION D'AVERTISSEMENT



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

### ⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



### IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

PRIÈRE DE LIRE CES CONSIGNES ATTENTIVEMENT ET DE S'ASSURER DE BIEN COMPRENDRE LES PROCÉDURES D'UTILISATION, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES BESOINS EN MATIÈRE D'ENTRETIEN DE L'OUTIL AVANT DE L'UTILISER.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec Sunex pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne bien le contenu.

## LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

### ⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de dispositifs de levage portatifs pour automobiles expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent pas être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

## MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

### ⚠ AVERTISSEMENT



- Lire, étudier, s'assurer de bien comprendre et de suivre les directives avant d'utiliser ce dispositif.



- Inspecter le cric avant chaque utilisation. Ne pas utiliser le cric s'il est endommagé, modifié, en mauvais état, instable en raison de pièces ou de quincaillerie manquantes ou lâches ou s'il y a fuite de fluide hydraulique. Effectuer les réparations ou les réglages nécessaires avant l'utilisation.



- Placer le cric uniquement aux points spécifiés par le constructeur du véhicule.
- Portez une protection oculaire qui répond aux normes ANSI Z87.1 et de l'OSHA (utilisateur et personnes à proximité).
- Ne pas dépasser la capacité nominale du cric. Éviter un effet de choc sur la charge.
- **Ce dispositif sert uniquement au levage. Immédiatement après avoir levé le véhicule, placer les chandelles appropriées avant de travailler sur le véhicule.**

- Utiliser le cric seulement sur une surface de niveau et solide. Celle-ci doit être exempte d'obstructions afin que le cric puisse se repositionner durant le levage et la descente.

- Centrer la charge sur la selle. S'assurer de la stabilité de l'installation avant de travailler sur le véhicule.

- Ne pas déplacer le véhicule lorsqu'il est supporté par le cric.

- Ne pas utiliser de matériaux qui pourraient servir d'élevateurs, espaceurs ou extendeurs entre la charge et la selle de levage.

- Ne pas utiliser d'adaptateurs en remplacement de la selle de levage sinon ceux fournis par le fabricant du cric ou ayant reçu son approbation.

- Ne pas utiliser (ou modifier) ce produit pour un usage autre que celui pour lequel il a été conçu sans consulter le représentant autorisé du manufacturier.

- Toujours abaisser le cric lentement et prudemment.

- L'inobservance de ces méthodes peut causer des dommages matériels, des blessures corporelles graves ou mortelles, ou les deux.



**AVERTISSEMENT** : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques y compris le nickel, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. Pour de plus amples informations, aller à [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

## CONSÉQUENCES EN CAS DE SITUATIONS DANGEREUSES

### ⚠ AVERTISSEMENT

L'inobservance des CONSIGNES D'UTILISATION, des MISES EN GARDE, des CONSIGNES D'ENTRETIEN ainsi que des MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES peut causer des accidents ayant pour conséquences des dommages matériels ou des blessures corporelles graves ou mortelles.

### MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

#### INSTALLATION

##### VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER AUX SCHÉMAS DE CE MANUEL POUR IDENTIFIER LES PIÈCES

1. Pour installer l'ensemble-manche (#60) dans le fixe-manche (#35), alignez d'abord le tube de manche principal avec l'orifice le plus grand dans le fixe-manche et la tige de la goupille de verrouillage avec l'orifice plus petit dans le fixe-manche.
2. Assurez-vous que la tige de la goupille de verrouillage est dans sa position basse de verrouillage avant son insertion dans le fixe-manche. Une fois le tube de manche principal et la tige de la goupille de verrouillage alignés chacun avec leurs orifices respectifs dans le fixe-manche, poussez l'ensemble-manche dans le fixe-manche de façon à ce que l'extrémité du tube de manche enclenche le mécanisme de la valve de desserrement au bas du fixe-manche et que la tige de la goupille de verrouillage s'engage dans l'un des trois (3) orifices de verrouillage dans le (#1) cadre.
3. Dégagez la tige de la goupille de verrouillage en tirant le levier vers le haut et en engageant le levier dans la fente en haut de l'ensemble-manche. L'ensemble-manche devrait pouvoir pomper librement de haut en bas.
4. Pour vérifier l'alignement adéquat de l'ensemble-manche avec le fixe-manche, assurez-vous que la tige de la goupille de verrouillage peut s'engager dans chacun des trois orifices de verrouillage dans le cadre. Aussi, tournez la molette de la valve de desserrement en haut de l'ensemble-manche à gauche, puis à droite, pour vérifier que le joint universel de la valve de desserrement en avant et sous le fixe-manche pivote simultanément avec le mouvement de la molette. Une fois le manche correctement aligné avec le fixe-manche (#35), serrez le boulon (#39) et l'écrou (#37).
5. Installez le raccord d'air à dégagement rapide de votre choix dans la soupape à air (#61) et connectez le tuyau d'air de l'atelier.
6. Avant d'utiliser : de l'air peut s'accumuler dans le système hydraulique en donnant lieu à des coups de pompes insuffisants, un pompage qui semble spongieux ou une incapacité à pomper le bras de levage à sa hauteur maximale. Suivez les instructions de purge suivantes :

##### ÉTAPE 1

- a. Avec la molette de la valve de desserrement en position fermée, tournez la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre en lui faisant faire 2 à 3 tours complets.
- b. Enfoncez la pédale de pied de 15 à 20 fois.
- c. Fermez la molette de la valve de desserrement en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Appuyez sur la pompe à pied jusqu'à ce que le bras de levage atteigne sa hauteur maximale. Vous devriez sentir un coup de pompe complet à chaque coup de pompe progressif de la pédale.
- d. Répétez les étapes de «a» à «c» jusqu'à purger tout l'air du système

##### ÉTAPE 2

- a. Fermez la molette de la valve de desserrement en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Tournez la molette dans le sens antihoraire en faisant 2 ou 3 tours.
- b. Appuyez sur la soupape à air pendant environ 15 secondes.
- c. Fermez la molette de la valve de desserrement en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Enfoncez la valve à air pour voir si le bras de levage monte. S'il ne monte pas, répétez l'étape "a" et "b" plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.
- d. Si le bras de levage du cric ne monte pas alors que vous appuyez sur la valve à air, appliquez 4 à 5 gouttes d'huile pneumatique à l'extrémité du raccord à dégagement rapide de la valve, réattachez la valve à air et répétez l'étape 2. **REMARQUE : Il est possible que de l'huile pneumatique sorte de l'évent du moteur à air sous forme d'embrun de pulvérisation, mais ceci est normal et ne doit pas être considéré comme étant une fuite.**

#### DIRECTIVES D'UTILISATION



Voici le symbole utilisé dans la section DIRECTIVES D'UTILISATION du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles. **IMPORTANT:** Avant d'essayer de soulever n'importe quel véhicule, vérifiez le manuel d'entretien du véhicule pour les surfaces portantes recommandées.

#### FONCTIONNEMENT:

1. **Pour lever la charge :** Tournez la molette en haut de l'assemblage de manche dans le sens horaire jusqu'à ce que ce soit bien serré. Placer le cric sous la charge. Commencez à pomper le manche ou activez la valve à air pour lever le bras de levage jusqu'à la charge. Quand la selle à l'extrémité du bras de levage se rapproche de la charge, repositionner le cric pour que la selle contacte fermement la charge et pour que la charge soit centrée sur la selle. S'assurer que la selle est correctement positionnée. Lever la charge à la hauteur de travail souhaitée. Placer les plate formes du cric de capacité convenable sur les zones de support recommandées par le fabricant du véhicule qui fournissent un support stable pour le véhicule élevé. **NE RAMPEZ PAS SOUS LE VÉHICULE LORS DU SOULÈVEMENT DE CELUI-CI OU NE RETIREZ PAS LES CHANDELLES!** Une fois que les chandelles sont positionnées, tournez la poignée du vérin TRÈS LENTEMENT dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser la charge afin qu'elle repose sur les chandelles. Inspectez la relation entre les chandelles et la charge pour vous assurer que la configuration est stable et sûre. Si la configuration n'est pas stable ou sûre, suivez les étapes précédentes jusqu'à ce que corrigé.
2. **Pour abaisser la charge :** Suivez les procédures mentionnées dans la section « Pour soulever la charge » des INSTRUCTIONS D'UTILISATION afin de soulever la charge hors des chandelles. Une fois que la charge a libéré les chandelles, retirez les chandelles de dessous la charge et loin de la zone de manœuvre. Tournez la poignée très lentement dans le sens contraire des aiguilles d'une montre

### MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

jusqu'à ce que la charge soit complètement abaissée au sol. Une fois que la selle de levage du cric a libéré la charge, retirez le cric du dessous de la charge. ATTENTION : Gardez les mains et les pieds hors de portée du mécanisme de charnière du cric. **NE RAMPEZ PAS SOUS LE VÉHICULE LORS DU SOULÈVEMENT DE CELUI-CI OU NE RETIREZ PAS LES CHANDELLES!**

#### ENTRETIEN PRÉVENTIF



Voici le symbole utilisé pour dans la section ENTRETIEN PRÉVENTIF du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

**IMPORTANT:** La principale cause de défectuosité des crics à air/hydrauliques est la présence de saleté et d'humidité dans le moteur pneumatique ou le système hydraulique. Le système d'alimentation en air de l'atelier devrait être équipé de filtres-pièges pour retenir l'eau et la saleté, et ces filtres devraient être vidés ou nettoyés mensuellement. L'utilisation d'un lubrificateur à l'huile en ligne permet de prolonger la durée de vie des crics à air/hydrauliques. Les crics rendus inutilisables parce qu'ils sont utilisés avec un système d'alimentation en air d'atelier mal équipé ou mal entretenu ne sont pas couverts par la garantie. Des contaminants peuvent également pénétrer dans le système d'alimentation en air/hydraulique lorsque les conduites de l'atelier et du cric sont déconnectées et posées au sol. Les contaminants se trouvant dans les raccords pénètrent dans le système lorsque les conduites sont reconnectées.

1. Toujours entreposer le grúa dans un endroit où il sera protégé des intempéries, des vapeurs corrosives, de la poussière abrasive ou d'autres éléments nocifs. Le cric doit être exempt d'eau, de neige, de sable et de particules avant l'utilisation.
2. Le vérin doit être lubrifié périodiquement afin d'empêcher l'usure prématurée des pièces. Une graisse d'usage général doit être appliquée à l'essieu là où les roues tournent et une couche très mince sur le cylindre du vérin. Ne lubrifiez aucune partie de la selle de levage et s'assurer que la selle est exempte de graisse, de n'importe quel genre de lubrifiant, ou des débris avant d'utiliser le vérin. Utilisez une graisse de qualité pour lubrifier le mur du cylindre.

**IMPORTANT :** Toute prise trouvée défectueuse, à cause de pièces usées en raison d'un manque de lubrification ou d'un système hydraulique/à air souillé par l'eau, de la rouille et/ou des matériaux étrangers provenant de l'alimentation à air ou d'une autre source extérieure, ne peut être garantie

3. Il n'est pas nécessaire de remplir le haut du réservoir avec du liquide hydraulique à moins qu'il y ait une fuite externe. Une fuite externe doit être immédiatement réparée dans un environnement sans poussière par une personne qualifiée dans la réparation hydraulique et qui connaît cet équipement. Les centres de service experts sont recommandés

**IMPORTANT:** Pour éviter des endommagements au joint et une défaillance du cric, ne jamais utiliser d'alcool, de liquide de frein hydraulique ou de l'huile de transmission dans le cric

4. Chaque propriétaire est responsable de maintenir l'étiquette du vérin propre et lisible. Contactez Sunex pour une étiquette de rechange si votre étiquette de vérin n'est pas lisible.
5. Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin si n'importe quel composant est fissuré, cassé, plié ou présente des signes de dommages ou des fuites d'air. N'utilisez pas le vérin s'il y a des composants ou de la quincaillerie manquants ou desserrés, ou est modifié de quelques façons. Faites les correctifs nécessaires avant d'utiliser de nouveau le vérin.
6. N'essayez pas de faire des réparations à moins que vous soyez un réparateur qualifié qui est familiarisé avec cet équipement.

#### DÉPANNAGE

**Important :** Les crics de levage sont des mécanismes autonomes qui servent à soulever des charges et non à soutenir une charge partielle de véhicule. Conformément à normes de l'ASME PASE-2019, portant sur le test de soutien d'une charge : « Une charge qui ne dépasse pas la capacité nominale...ne s'abaissera pas de plus 1/8 po (3,18 mm) la première minute, et ne s'abaissera pas de plus de 0,1875 po (4,76) au bout de 10 minutes. » Une fuite en-deçà de cette marge est considérée normale et n'est pas considérée comme un vice de fabrication pouvant se réclamer de la garantie.

PROBLEM	ACTION
1. L'unité ne lèvera pas la charge	Purger l'air du système hydraulique en suivant la procédure selon la configuration.
2. L'unité ne supportera pas la charge ou est 'spongieuse' sous la charge.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus.
3. 3. L'unité ne lèvera pas à hauteur complète.	Purger l'air du système hydraulique comme mentionné ci-dessus ou vérifier le niveau de l'huile dans le réservoir.
4. La poignée tend à augmenter vers le haut tandis que l'unité est sous la charge.	Pompez la poignée rapidement plusieurs fois de pousser l'huile après des robinets à tournant sphérique dans l'unité de puissance.
5. L'unité ne fonctionne toujours pas.	Contactez un centre de service expert dans la liste jointe.

### GARANTIE LIMITÉE

#### **SUNEX INTERNATIONAL, INC. GARANTIT À SES CLIENTS QUE LES OUTILS DE MARQUE SUNEX TOOLS SONT EXEMPTS DE DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAU**

Sunex International, Inc. réparera ou remplacera ses outils de marque Sunex Tools<sup>®</sup> qui ne donnent pas un service satisfaisant à cause d'un défaut de main d'œuvre ou de matériau, selon les termes et conditions décrits ci-dessous dans les plans de garantie correspondant à ce produit spécifique. Ce produit a une garantie de UN AN. Pendant la période de garantie, Sunex Tools<sup>®</sup> réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou tout appareil dont il a été déterminé qu'il comporte un défaut de matériau ou de main d'œuvre.

#### **Autres informations importantes sur la garantie**

Cette garantie ne couvre pas les dommages à de l'équipement ou à des outils modifiés, sujets à des abus ou à une utilisation incorrecte, ou encore endommagés; elle ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectué par quiconque autre que Sunex Tools<sup>®</sup> ou ses centres de services de garantie autorisés. L'obligation qui précède constitue la seule responsabilité de Sunex Tools<sup>®</sup> en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite; et en aucun cas Sunex Tools<sup>®</sup> ne pourra être responsable pour des dommages indirects ou consécutifs. Remarque : Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. Retourner l'équipement ou les pièces à Sunex Tools<sup>®</sup>, ou à un centre de service de garantie autorisé, port prépayé. S'assurer d'inclure votre nom, votre adresse, une preuve de la date d'achat et la description de la défaillance présumée. Veuillez adresser par écrit toutes vos questions sur le service de garantie à Sunex Tools<sup>®</sup>. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier selon la juridiction. Après échéance de la garantie de remplacement direct d'un an, certaines pièces de service seront disponibles à l'achat par l'entremise des options de services normaux de Sunex Tools<sup>®</sup>.

**ADRESSE D'EXPÉDITION:** Sunex Tools • 315 Hawkins Rd. • Travelers Rest, SC 29690

**ADRESSE POSTALE:** Sunex Tools • P.O. Box 1233 • Travelers Rest, SC 29690